

L'anglès a la docència (UIB)

DADES, MOTIVACIONS I ACTITUDS

Política de Llengües

Descripció. La UIB imparteix 4 Graus: Arts i Humanitats, Ciències, Ciències de la Salut, Ciències Socials i Jurídiques, Enginyeria i Arquitectura, en els quals la presència de l'anglès no és uniforme.

La Política Lingüística: el català n'és la llengua pròpia. La UIB en té la funció consultiva. Es fan passes cap a la presència de l'anglès a les aules (internacionalització)



Universitat
de les Illes Balears

Servei
d'Estadística
i Qualitat Universitària

Informe estadístic. Llengua de la
docència a les assignatures de la UIB

Idioma utilitzat a la UIB

- Idiomes a la UIB
(informe 2015-2016)

	Nre de grups d'assignatura. ¹	% brut	% dades vàlides
Català	2.860	48,0%	49,7%
Castellà	2.223	37,3%	38,6%
Anglès	642	10,8%	11,2%
Alemany	12	0,2%	0,2%
Francès	10	0,2%	0,2%
Portuguès	6	0,1%	0,1%
Sense informació	210	3,5%	
Total	5.963	100%	100%

Docència en anglès

PLA D'INTERNACIONALITZACIÓ I MENCIÓ EN ANGLÈS

La Facultat de Turisme (**Grau de Ciències Socials i Jurídiques**) i l'Escola Politècnica (**Grau d'Enginyeria i Arquitectura**) tenen Pla d'Internacionalització.

La Facultat d'Economia i Empresa (**Grau de Ciències Socials i Jurídiques**) fa un itinerari en anglès al Grau d'Economia i al Grau d'Administració d'Empreses

ASSIGNATURES EN ANGLÈS

A criteri del professor o Departament

Grau de Física	50		
Català	31	62,0%	62,0%
Castellà	16	32,0%	32,0%
Anglès	3	6,0%	6,0%
Alemanys		-	-
Francès		-	-
Portuguès		-	-

Grau de Fisioteràpia	81		
Català	15	18,5%	18,5%
Castellà	58	71,6%	71,6%
Anglès	8	9,9%	9,9%
Alemanys		-	-
Francès		-	-
Portuguès		-	-
Sense informació		-	-

Presència de llengües a la docència

ANGLÈS B2 PER A L'OBTENCIÓ DEL GRAU

Estudia a la UIB

Coneixement d'idioma estranger als estudis de grau

Assoliment d'un nivell de coneixement de llengua anglesa

Per a l'obtenció del títol és necessari que els alumnes demostrin, en acabar els estudis, que s'ha assolit un nivell de coneixement de la llengua anglesa.

Vies d'assoliment

Les vies d'assoliment d'aquest coneixement poden ser:

Aprovar l'assignatura d'anglès específic del pla d'estudis del qual està matriculat

Cada pla d'estudis disposa d'una assignatura optativa o obligatòria de domini de la llengua anglesa aplicada a la seva branca de coneixement. Aquesta assignatura serà impartida per professorat de l'àrea de coneixement de Filologia Anglesa del Departament de Filologia Espanyola, Moderna i Llatina i caldrà superar-la per obtenir la competència de domini de la llengua anglesa exigida per la normativa aplicable.

Superar una prova d'anglès

El Consell de Direcció encarregarà periòdicament al Departament de Filologia Espanyola, Moderna i Llatina l'elaboració de proves. Tots els estudiants de grau de la UIB que vulguin podran matricular-se per realitzar aquesta prova segons les condicions que s'especifiquin a cada convocatòria en particular.

Els estudiants que superin la prova esmentada obtindran el reconeixement de la competència de domini de la llengua anglesa quan, havent-lo sol·licitat a la comissió de reconeixement i transferència de crèdits de la seva titulació, aquesta comissió els l'atorgui reconeixement que també farà constar al seu expedient acadèmic.

Els estudiants que obtinguin el reconeixement de la competència de domini de la llengua anglesa per aquest procediment no és necessari que cursin l'assignatura específica d'anglès del seu pla d'estudis, sempre que sigui optativa. En cas que sigui obligatòria, sí que l'hauran de cursar.

Podrà haver-hi una prova a l'inici de l'any acadèmic i una altra abans de la finalització del període lectiu de l'any acadèmic. Cada prova s'anunciarà amb una antelació mínima de 30 dies i s'hi podran presentar tots els estudiants de grau.

Un cop anunciada la prova, els estudiants s'hi podran matricular amb les condicions i el preu de matrícula que quedin establerts.

Més informació de la prova.

Presentar un certificat o titulació

És possible també presentar un certificat o titulació amb validesa reconeguda per la UIB que acrediti l'assoliment d'un nivell mínim de coneixement de la llengua anglesa equivalent al B2 del MERC.

Llista de títols, diplomes, exàmens o proves equivalents que seran «títol acreditatiu» d'haver assolit el nivell B2 del MERC.

Institució emissora del títol

Títol equivalent al nivell B2

LES FILOLOGIES I EL GRAU DE TURISME TENEN MÉS VARIETAT DE LLENGÜES ESTRANGERES, A LA RESTA DE GRAUS L'HEGEMONIA ÉS DE L'ANGLÈS

Idioma utilitzat per nivell d'estudis

Nivell i tipologia d'estudis	Nre de grups d'assignatura. ¹	% brut	% dades vàlides
Grau			
Català	2432	49,2%	49,8%
Castellà	1938	39,2%	39,7%
Anglès	488	9,9%	10,0%
Alemany	12	0,2%	0,2%
Francès	10	0,2%	0,2%
Portuguès	6	0,1%	0,1%
Sense informació	54	1,1%	
Postgrau			
Català	425	45,4%	49,9%
Castellà	272	29,0%	32,0%
Anglès	154	16,4%	18,1%
Alemany		0,0%	0,0%
Francès		0,0%	0,0%
Portuguès		0,0%	0,0%
Sense informació	86	9,2%	
Títol propi			
Català	3	3,5%	18,8%
Castellà	13	15,1%	81,3%
Anglès	-	-	-
Alemany	-	-	-
Francès	-	-	-
Portuguès	-	-	-
Sense informació	70	81,4%	

Els docents i l'anglès

DESCRIPCIÓ

- La UIB té prop de 1000 professors a temps complet. Aproximadament 81 fan docència en anglès.
- **Docència en anglès:** a) assignatures que pertanyen a plans d'internacionalització, b) a criteri propi (i del Departament) c) assignatures específiques de cada Grau per acreditar el nivell B2 d'anglès
- No s'aplica un descompte general als professors: tenen una bossa d'hores que es distribueixen segons el criteri de la Facultat (es compten unes hores de més al professor o es desdoblen els grups mitjans)
- La revisió de materials (ajuts per a projectes d'internacionalització de Facultats i Escoles)

MOTIVACIÓ:

PER QUÈ US VÀREU DECIDIR A IMPARTIR AQUESTA ASSIGNATURA EN ANGLÈS? (PREGUNTA 1)

- “Perquè oferim un itinerari del grau en anglès”
- “Per a fomentar l'ús de l'anglès a la UIB”
- “*Por mejorar la docencia*”
- “Perquè crec que és una forma d'internacionalitzar els estudis i de poder treballar altres competències i preparar els alumnes nacionals per futures situacions acadèmiques i laborals”
- “Perquè vaig considerar que una assignatura amb pocs alumnes era el mitjà ideal per obrir els nostres estudis als estudiant de fora”
- “Preferia donar una sola assignatura i també volia seguir practicant l'anglès”

Els estudiants i l'anglès

QUIN DIRÍEU QUE ÉS EL NIVELL DE COMPETÈNCIA LINGÜÍSTICA EN ANGLÈS DELS VOSTRES ALUMNES? (PREGUNTA 4)

Enquesta.

- ❖ Segons dades del CTI l'enquesta **d'ús de la llengua anglesa a les aules** podia tenir 81 peticions (requeriments de resposta). Contestaren 51 professors diferents, la qual cosa suposa un **62,96%** de participació.
- ❖ La franja d'edat majoritària és la dels 40 al 49 (44,23%), seguida de la dels 30 al 39 (26,92%), la de 50 per amunt (25%), i la menor de 30 amb un (3,84%).
- ❖ La majoria dels que respongueren l'enquesta formen part del grup de professors que imparteixen docència a estudis en menció en anglès i Pla d'Internacionalització
- ❖ Els professors enquestat respongueren que els seus alumnes tenien un nivell **'adequat'** o **'molt adequat'** d'anglès. Dels 52 enquestats només **6** digueren que el nivell era **'poc adequat'**

PERCEPCIÓ DE L'ALUMNE DE NOU INGRÉS PEL QUE FA AL NIVELL DE LLENGÜES

Univers. 3188 alumnes de nou ingrés (2015-2016). Responen l'enquesta 3066. Contestaren el qüestionari el **96,2%** (s'adjunta a la matrícula)

	Alemany		Anglès		Castellà		Català	
Nivell 0	2222	72,5%	43	1,4%	4	0,1%	63	2,1%
A1	535	17,4%	383	12,5%	12	0,4%	77	2,5%
A2	163	5,3%	719	23,5%	6	0,2%	40	1,3%
B1	66	2,2%	1038	33,9%	33	1,1%	122	4,0%
B2	32	1,0%	640	20,9%	130	4,2%	317	10,3%
C1	13	0,4%	176	5,7%	391	12,8%	671	21,9%
C2	35	1,1%	67	2,2%	2490	81,2%	1776	57,9%

Nombre d'alumnes als itineraris en anglès

Grau de Turisme (20515-Operacions i Processos en Empreses Turístiques)

Prerequisits	
Bibliografia recomanada	
Información sobre los grupos de la asignatura	
Periodo : Primer semestre	
(20) - GRUP 20 (MATÍ) GTUR (ANGLÈS)	
Professorat	Maria Vanessa Díaz Moriana
Plazas	41
Idioma	Anglès
Guia docente	English - Read document
Grupo horario	Grado en Turismo curso 2 grupo 20 (mañana) - cronograma - exàmenes
(21) - GRUP 21 (MATÍ) GTUR (ANGLÈS)	
Professorat	Maria Vanessa Díaz Moriana
Plazas	41
Idioma	Anglès
Guia docente	English - Read document
Grupo horario	Grado en Turismo curso 2 grupo 21 (mañana) - cronograma - exàmenes
(22) - GRUP 22 (HORABAIXA) GTUR 26 GETU 35	
Professorat	Juan Mateo Horrach Torrens
Plazas	100
Idioma	Castellano
Guia docente	Castellano - Ver documento
Grupo horario	Grado en Turismo curs 2 grup 22 (horabaixa) - cronograma - exàmenes
Guías docentes de años anteriores	
Grupos de la asignatura el año académico 2015-16	
Grupos de la asignatura el año académico 2014-15	
Grupos de la asignatura el año académico 2013-14	
Grupos de la asignatura el año académico 2012-13	
Grupos de la asignatura el año académico 2011-12	
Grupos de la asignatura el año académico 2010-11	
Accesibilidad / Aviso legal	

Grau d'Administració d'Empreses
(21205. Econometria (2016-17))

Informació sobre els grups de l'assignatura	
Període : Primer semestre	
(60) - GRUP 60 GADE (MATÍ) ANGLÈS	
Professorat	Helena Isabel Fàbrega Marqués
Placens	36
Idioma	Anglès
Guia docent	English - Read document
Grup horari	Grau ADE Palma 2 curs - cronograma - exàmens Grau ADE 2 curs g. 60 anglès (n) (RECORREUT EN ANGLÈS) - cronograma - exàmens
(61) - GRUP 61 GADE (MATÍ)	
Professorat	Victor Emilio Troster
Placens	90
Idioma	Castellà
Guia docent	Català - Veure document , Castellano - Ver documento
Grup horari	Grau ADE Palma 2 curs - cronograma - exàmens Grau ADE 2 curs g. 61 (n) - cronograma - exàmens
(62) - GRUP 62 GADE (MATÍ)	
Professorat	Francesca Maria Oliver Aguiló
Placens	90
Idioma	Català
Guia docent	Català - Veure document , Castellano - Ver documento
Grup horari	Grau ADE Palma 2 curs - cronograma - exàmens Grau ADE 2 curs g. 62 (n) - cronograma - exàmens
(63) - GRUP 63 GADE (MATÍ) (EXTRA)	
Professorat	Helena Isabel Fàbrega Marqués
Placens	45
Idioma	Castellà
Guia docent	Català - Veure document , Castellano - Ver documento
(67) - GRUP 67 GADE (HORABAIXA)	
Professorat	Andreu Sanjo Roselló
Responsable	Andreu Sanjo Roselló
Placens	45
Idioma	Català
Guia docent	Català - Veure document , Castellano - Ver documento
Grup horari	Grau ADE Palma 2 curs - cronograma - exàmens Grau ADE 2 curs g. 67 (h) - cronograma - exàmens
Guías docentes d'años anteriores	

Multilingüisme i docència

- L'obtenció del Grau passa per assolir el nivell B2 d'anglès.
- **El multilingüisme**, *entès com la possibilitat de tenir accés al coneixement i a l'exigència d'altres llengües internacionals resta en segon terme*

Idioma utilitzat per titulació

Grau

Titulació	Nre de grups d'assignatura. ¹	% brut	% dades vàlides
Grau d'Administració d'Empreses	364	100,0%	100,0%
Català	85	23,4%	23,7%
Castellà	234	64,3%	65,2%
Anglès	40	11,0%	11,1%
Alemanys		-	-
Francès		-	-
Portuguès		-	-
Sense informació	5	1,4%	

Les filologies i Turisme ofereixen assignatures en altres llengües estrangeres que no són l'anglès, per l'especificitat pròpia dels estudis

Grau de Llengua i Literatura Catalanes	115		
Català	68	59,1%	59,1%
Castellà	21	18,3%	18,3%
Anglès	21	18,3%	18,3%
Alemanys	1	0,9%	0,9%
Francès	2	1,7%	1,7%
Portuguès	2	1,7%	1,7%
Sense informació		-	
Grau de Llengua i Literatura Espanyoles	89		
Català	30	33,7%	33,7%
Castellà	46	51,7%	51,7%
Anglès	8	9,0%	9,0%
Alemanys	1	1,1%	1,1%
Francès	2	2,2%	2,2%
Portuguès	2	2,2%	2,2%
Sense informació		-	

Idioma utilitzat per titulació

Sense informació		-	
Grau de Bioquímica	72		
Català	42	58,3%	58,3%

¹ Nombre de grups d'assignatura. Veure nota 1 de la pàgina 3.

Servei d'Estadística i Qualitat Universitària, març de 2016

Castellà	27	37,5%	37,5%
Anglès	3	4,2%	4,2%
Alemany		-	
Francès		-	
Portuguès		-	
Sense informació		-	
Grau de Dret	271		
Català	67	24,7%	24,7%
Castellà	194	71,6%	71,6%
Anglès	10	3,7%	3,7%
Alemany		-	

Grau d'Edificació	49		
Català	19	38,8%	38,8%
Castellà	26	53,1%	53,1%
Anglès	4	8,2%	8,2%
Alemany		-	-
Francès		-	-
Portuguès		-	-
Sense informació		-	
Grau d'Enginyeria Electrònica Industrial i Automàtica	67		
Català	38	56,7%	56,7%
Castellà	20	29,9%	29,9%
Anglès	9	13,4%	13,4%
Alemany		-	-
Francès		-	-
Portuguès		-	-
Sense informació		-	

L'anglès com a llengua vehicular a l'aula

I LES ESTADES A L'ESTRANGER

a) Per una banda, hi ha els recorreguts Internacionals en anglès als Graus especificats, que evidentment inclouen les estades a l'estranger.

b) Per l'altra, es dona també la relació directa de la llengua anglesa a l'aula i el foment de les estades a l'estranger.

Es alumnes que hagin realitzat assignatures en anglès a la UIB tindran prioritat a l'hora de seleccionar places per realitzar part dels estudis a l'estranger (Erasmus, convenis bilaterals, etc)

(Facultat de Turisme)

I LES DEMANDES DE CONEIXEMENT EN LLENGUA ANGLESA (PREGUNTA 1)

Demandes acadèmiques

“Tota la docència del màster és en anglès” (20511-Operacions i Processos en Empreses Turístiques-Grau de Turisme)

“Essent una assignatura del Grau de Turisme és imprescindible que els estudiants siguin bilingües o capaços d'avaluar decisions de gestió en anglès” (20515-Operacions i Processos en Empreses Turístiques)

Demandes laborals

“Porque creía que era un valor añadido para los alumnos y mejoraba su empleabilidad” (20600-Entorn Econòmic-Grau de Dret)

Ambdues

“Perquè crec que és una forma d'internacionalitzar els estudis i de poder treballar altres competències i preparar els alumnes nacionals per futures situacions acadèmiques i laborals” (20302-Programació- Informàtica I-Grau d'Enginyeria Informàtica)